

中心:	姓名:	
•	 	

1140804 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

對許多人來說, 鸚鵡最令人喜愛的特徵之一是牠們能說話或 模仿聲音的能力。鸚鵡非常善於模仿,它們可以模仿在環境中聽到的 聲音。牠們甚至可以模仿人類的話語和笑聲。鸚鵡很聰明,因為牠們 的大腦神經回路類似於靈長類動物。科學家認為鸚鵡的邏輯與人類4 歲孩子的邏輯是相同的。

令人喜愛的 endearing 特徵 trait

模仿 mimic 神經回路 neural circuit

靈長類動物 primate 邏輯 logic



	中心:	姓名:
--	-----	-----

1140804 大專院校學生中翻英短文翻譯參考答案

One of the most endearing traits of parrots for many people is their ability to talk or mimic noises. Parrots are very good at mimicking and can copy sounds that they hear in their/the environment. They can even copy human words and laughter. Parrots are smart because they have a brain neural circuit similar to primates. Scientists believe that parrots have the same logic as a 4-year-old human child.